

التصديق

جرت المناقشة لهذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالب :

الاسم : عبد الله حسن الدين

رقم القيد : D322.6.10 :

الموضوع : "دراسة مقارنة في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب

المقيمين وغير المقيمين لطلاب فصل الحادي عشر بمدرسة دار

الفائزين العالية الإسلامية موجو وارنو-جومبانج"

قد قرّر مجلس المناقشة بنجاحه، وإنه مستحقّ للحصول على درجو

S.Pd.I في تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية سونن أمبيل

سورابایا.

١- الرئيس : الدكتور محمد بيهقي الماجستير (Allin)

٢- السكرتير : حلما الفناوتي (حتمه)

۳- الممتحن الأول : القدوس نوڤيندري إيکو سوڤفتو (القدوس)

الماجستير

٤- الممتحن الثاني : شافعي الماجستير

سورابايا، ۱۹ سبتمبر ۲۰۱۱

وافق على هذا القرار

عميد كلية التربية



الدكتور نور حميم الماحستير

رقم التوظيف : ١٩٦٢.٣١٢١٩٩١.٣١٠.٠٢

ABSTRAKSI

Abdullah Hasan Udin

Studi Komparasi Tentang Kemampuan Membaca Kitab Kuning Fiqh antara Siswa Mukim dan Non Mukim Di Madrasah Aliyah Dar al-Faizin, Mojowarno, Jombang Kls XI 2011, Skripsi, Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negri (Iain) Sunan Ampel Surabaya.

Pada hakekatnya, semua anak didik (siswa) memiliki tingkat kemampuan intelektual awal yang sama, bahwa kemampuan lebih merupakan hasil bidikan pencarian dari pada anugerah. Seorang anak, bisa menjadi lebih atau kurang cerdas, di samping karena lingkungan keluarga dimana ia pertama kali mengawali hidupnya, juga sangat tergantung pada proses sosial dan pendidikan yang ia alami. Di sini, sebuah lembaga pendidikan memegang peranan penting dalam proses perkembangan akademik mereka.

Beberapa hasil penelitian tentang sekolah yang efektif (*scholl effectiveness*) membuktikan bahwa **kecerdasan** atau **prestasi** dalam hal ini ketrampilan membaca kitab kuning siswa sangat ditentukan oleh lingkungan belajar (*learning environment*) sekolah. Oleh karena itu yang penting adalah bagaimana menciptakan kondisi yang efektif agar setiap siswa bisa mengembangkan dirinya secara optimal. Semakin kondusif lingkungan belajar sebuah sekolah, maka semakin tinggi pula kemungkinan prestasi belajar yang dicapai anak. Demikian pula sebaliknya.

Fenomena di atas, juga sedang dialami oleh lembaga pendidikan di MAI. Dar al-Faizin, Mojowarno, Jombang, khususnya siswa kelas XI MA. pada Tahun Pelajaran 2010/2011 di mana mereka berasal dari latar belakang pendidikan yang berbeda yaitu siswa mukim dan non mukim, sehingga mau tidak mau sangat berpengaruh pada prestasi belajar Bahasa Arab mereka, yaitu prestasi siswa non mukim jauh lebih rendah daripada siswa mukim.

Prestasi belajar Bahasa Arab dalam hal ini sebagai acuan adalah ketrampilan membaca kitab kuning siswa non mukim lebih rendah disebabkan proses sosial dan lingkungan pendidikan yang pernah mereka alami, dimana sewaktu mereka melaksanakan kegiatan belajar mengajar sesuai dengan kurikulum yang ada, dan sedikitnya pengetahuan dibidang bahasa Arab, dan banyaknya permainan-permainan yang diunggulkan ketimbang belajar, nonton TV dan sebagainya. Sebaliknya, siswa mukim sedikit banyaknya terpaut terhadap lingkungan, setiap hari dan malamnya di pondok pesantren pengetahuan yang bernuansa bahasa Arab sehingga dalam hari-harinya siswa mukim dihadapkan pada kitab. Maka tidak heran jika **prestasi dalam hal ketrampilan membaca kitab kuning** siswa mukim lebih tinggi dari pada siswa yang non mukim.

- أ. المقارنة لقراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب
المقيمين وغير المقيمين لطلاب الفصل الحادي عشر
بمدرسة "دار الفائزين" العالية الإسلامية موجودوارنو
- جومبانج ٤٩
- ب. تحليل البيانات في اختلاف قراءة الكتب الصفراء
الفقهية بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين لطلاب
الفصل العاشر بالمدرسة العالية "دار الفائزين"
موجودوارنو - جومبانج ٦٢
- ج. تحليل البيانات عن عوامل المؤثرة لاختلاف الطلاب
المقيمين ر غير مقيمين في قراءة الكتب الصفراء
الفقهية ٦٨

الباب الرابع : خاتمة

- أ. الخلاصة ٧١
- ب. الاقتراحات ٧٢

مراجع البحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي إحدى اللغات الرئيسية في العالم، يتحدث بها أكثر من مائتين مليون إنسان. هذه اللغة تستخدم رسمياً تقرب من عشرين بلداً. ولأنها هي لغة الكتاب المقدس والإرشاد إلى دين المسلمين في العالم، وذلك بطبيعة الحال هو أعظم لغة أهميتها إلى مئات الملايين من المسلمين في أنحاء العالم، سواء كانت عربية أو غير المواطنين.¹

اما مهارة في اللغة اربعة هم استمع و كلم و قراءة و كتابة. و لكن اختار البحث و اخصص هذا البحث بمهارة القراءة. لأن التعلم اساسا القراءة^٢، كما تعلم الله الى رسوالله .ص.م في الوحي الأول— يجاوز الملائكة الجبريل يعني سورة الفلق أية ١ - ٥، يبين في هذه السورة خلق الله الانسان من شيء النبيلة لتعليم القراءة والكتابة و معرفة الله حتى

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka ^{يُترجم من})

Pelajar, 2004), 2

٢٣. الدكتور محمد علي الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: مطابع العرندق التجارية، ١٩٨٤م).

الدين الإسلام لنموذجاً يحتذى به عالمياً يجب أن يتعلم القراءة^٣. عما
سورة الفلق. وهي :

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) اقْرَأْ
وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥).

في العادة أنّ تعليم اللغة العربية صعب ومملّ وكثير من المشكلات .
وهناك اثر جديد بأنّ تعليم اللغة العربية مشوق الذهن إن كان يساق بطريقة
خاصّة.

المالغرض في تعليم اللغة العربية قد حصل على غرض تعليمه اساسيا.
المالغرض العم في تعليمها ليساعد التلاميذ علي فهم القران والحديث
كمصادر احكام الإسلام الكتب الدينية والثقافية التي تكتب باللغة العربية
والكلام والإنشاء باللغة العربية والإرشاد لمدرّس اللغة العربية ليكون مستعدا
بمهنته. والفرض الخاص أن يشجع التلاميذ في الكلام والمطالعة الإنشاء
والإملاء والقواعد^٤.

Dr. Farida Rahim, M.Ed, *Pengajaran membaca di sekolah dasar*, (Jakarta : PT Bumi Aksara, 2006), 01
Tayar Yusuf, Syaiful Anwar, *Methodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab*, (Jakarta : Raja Grafindo, 1992).189.

كما أن المناهج الدراسية في المدارس في اندونيسيا فيها تعليم اللغة العربية، لا يمكن انكار أن اللغة العربية لها تأثير كبير في العالم. وتطورت بسرعة في العالم من التعليم، حتى أن المعلم الذى يعلم اللغة العربية المطلوبة هي معلم لديه استراتيجيات محددة لطلابها النجاح في تحقيق أهدافه.

وفي بلادنا تعليم اللغة العربية كثير في مدارس الداخلية أي في المعهد بتعلم كتب الصغراء، و في التطوره كثيره من المدارس الداخلية يملك مدرسة أي مدارس الرسمي تحت الظل الحكومة.

في البداية يبناء المدرسة الرسمية للطلاب المعهد فقط، للإعتراف من الحكومة عن يملك الشهادة من الحكومة، ولو في الممارسة كثير من الامتحانات استخدام نظامها الخاص على أساس المعهد الإسلامية.

ولكن في رحلته مدرسة ليس لطلاب المقيمين في المعهد فقط، بل طلاب غير المقيمين كثيرة يتعلم في المدرسة الرسمية في المعهد، يعني اولاد حول المعهد بدون أن يعيش في الفندق.

تفرعه إختلاف من بيئات الطالبين، وجود العرج أو عدم الاستقرار
يسلط على المادية أو الانجازات المادية قبل أن يتحقق، وخصوصا عند ما
تواجه مع دراسة اللغة العربية، يجب كل يوم على الطلاب المقيمين في
المعهد أن تواجه الكتب الصفراء التي تعلم اللغة العربية، على عكس الحال
للطلاب غير المقيمين الذين لم يشاركون في المعهد، الذي يعالج أكثر يوميا
ثد تقاطع مع التليفزيون و الألعاب التي ليس مقر اللغة العربية.

من هذه الظاهرة ننظر تأثير البيئة تقوي في التعلم، لأن على خلفيته البيئة ألفا الطبيعة من الطلاب أي الولد. من النتائج البحوث على المدارس الفعالة (*scholl effectiveness*) أثبتت أن الذكاء أي إنجازات الطلاب كثيرة التأثير من بيئة التعلم (*learning environment*) في مدرسته، فلذلك فإن المهم هو كيفية تهيئة فعالة التعلم لكل الطلاب أن يستطيع قدراته الكاملة. إذاً كلما المنتظمون بيئة التعلم وارتفاع الانجازات الطلاب التي تحققت. وعكس كذلك.

وكما عرفنا هذه الظاهرة موجودة في جميع المعهد عن موجود المدرسة الرسمية فيه، مثل لطلاب الصف الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو - جومبانج، تفرع عليه اختلاف البيئات من الطلاب المقيمين وغير المقيمين، حتى تأثير على قدرة اللغة العربية (قراءة كتب الصفر)، هي كفاءة الطلاب غير المقيمين أسفل منه للطلاب المقيمين.

من الخلفية المذكورة أراد الباحث أن يعرف إختلاف القدرة اللغة العربية (قراءة الكتب الصفراء) بين الطلاب المقيمين في المعهد (نيتري) مع الطلاب الذين تعلم المدرسية الرسمية فقط مع مبحث دراسة مقارنة قراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين لطلاب الفصل الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجودوارنو - جومبانج.

ب. قضایا البحث

واستنادا إلى وصف في الخلفية من المشاكل المذكورة ، فقدم الباحث القضية لهذا البحث كما يلي :

١. كيف طريقة يتعلم الطلاب المقيمين و غير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو- جومبانج ؟

٢. كيف الاختلاف بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية لطلاب الصف الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو- جومبانج ؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي التي يتوصل إليها الباحث في هذا البحث هي :

١. معرفة طريقة تعلم الطلاب المقيمين و غير المقيمين في قراءة الكتب
الصفراء الفقهية بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجودوارنو-
جومبانج .

٢. إثبات وجود أو عدم وجود الاختلاف بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية لطلاب الصف الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو - جومبانج.

الطلاب الذين عادة من المكان البعيد و مقيم قي المعهد، وطلاب الأقدام في المعهد يجمع في إحد الفرقة و يعطي الكفالة ليدبر الحاجة المعهد كل يوم، وتعلم الكتب الإبتدائ والأوسطي للمبتدء أيضا^{١٠}.
٥. الطلاب غير المقيمين

الطلاب الذين شاركوا في التعلم المدرسة الرسمية فقط وعادتهم ليس مقيم في المعهد لأن أكثر بيتهم قريب من المعهد، ولا يعطين الكفالة ليدبر الحاجة المعهد، وليس لهم الحق و الواجب المعهد^{١١}.
٦. المدرسة العالية الاسلامية دار الفائزين

واحد من المؤسسات التعليمية الرسمية وتحت رعاية مدرسة داخلية في موجووارنو - جومبانج.

و. فرضية (فروض البحث)

فرضية أو فرضيات حول مناقشة هذه الورقة هي على النحو التالي :
١. الفرضية البديلة (Ha) : والفرضية البديلة من هذا البحث هي وجودالاختلاف بين الطلاب المقيمين و غير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية لطلاب الصف الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين الثانوية (MA) الإسلامية موجووارنو - جومبانج.

^{١٠}ترجم من 22. (Jakarta: Depag RI, 2003). *Depag, Pola pembelajaran dipesantren.*
^{١١}ترجم من 25. (Jakarta: Depag RI, 2003). *Depag, Pola Penyelenggaraan Pesantren Kilat.*

٢. الفرضية الصفرية (Ho): والفرضية الصفرية في هذا البحث هي عدم الاختلاف بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين في قراءة الكتاب الصفراء الفقهية لطلاب الصف الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين الثانوية (MA) الإسلامية موجووارنو - جومبانج.

ز. طريقة البحث

(١) .نوع البحث

طريقة البحث التي استخدم الباحث هي الكمية (Kuantitatif) .
وهي طريقة العملية في نيل معرفة باستعمال البيانات الرقمية كالة في إيجاد البيان عن الشيء المنشود.^{١٢}

(٢) مجتمع البحث (populasi)

والمراد بمجتمع البحث هو جمع من الأفراد، أو الأشياء التي تصف بما يصفه.^{١٣} وزاد سوهارسيमी أريكونظا بأن الأفراد أو الأشخاص والأشياء التي تكون في موضوع البحث.

¹² Sugiyono, *Metode penelitian Pendidikan*, (Bandung, alfabeta.2006), 14.

Yatun Riyanto, M.Pd., *Metodologi Penelitian Pendidikan Kualitatif dan* ١٣ يترجم من

Kuantitatif, (Surabaya : Unesa Aniversary, 2007), 50

المغلقة.^{١٨} وأعطى الباحث هذه الأسئلة إلى طلاب المقيمين وطلب غير المقيمين في الصاف إحدى عشر بمدرسة العالية دار الفائزين موجووارنو - جومبانج الذين يختارهم الباحث عن الإختلاف الطالبين.

د- طريقة الوثائق (Dokumentasi)

المراد بها الطريقة المستعملة في بحث المراد المكتوبة كالكتب و الجرائد والمجلات والوثائق وغير ذلك.^{١٩} استعمل الباحث على جملة المعلمين والتلاميذ والبيانات أو ملحوظة أو المكان الذي اتصل بتقابل المسألة.

٥- طريقة الاختبار (Tes)

في هذا البحث استخدمت الباحثة الطريقة الاختبار من المدرس . ولم يمتحن مرة كثيرة حتى لا تعرف عيوبه ومميزاته^{٢٠} . استخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة كفاءة الطلاب في قراءة كتب الصفراء .

ح. طريقة تحليل البيانات

بعد نيل البيانات من المتغيرين تطبيق كفاءة قراءة الكتب الصفراء
الفقهية بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين لطلاب الفصل الحادي عشر

Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, kualitatif dan* ¹⁸ *ترجم من*
R&D, (Bandung: Alfabeta, 2009), 142

S. Nasution, *Metode Research*, (Jakarta : Bumi Aksara, 1996), 128, ¹⁹ترجم من
Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 224 ²⁰ترجم من

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 224 يترجم من

ب. رمز المقارنة (Tes "t")

رمز المقارنة يسمى أيضا "Test" تستخدم الباحثة هذا الرمز لنيل المعرفة عن مقارنة الوصول الى كفاءة الطلاب بين الطلاب المقيمين و طلاب غير المقيمين في تدريس القراءة. إذا بعد التحليل يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطلاب المقيمين و الطلاب غير المقيمين فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (H_0) مردودة، بمعنى وجود الاختلاف بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو - جومبانج. أو بالعكس إذا بعد التحليل لا يوجد الفرق بين الوصول الى كفاءة الطلاب المقيمين و الطلاب غير المقيمين فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (H_0) مقبولة، بمعنى عدم الاختلاف بين الطلاب المقيمين وغير المقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو - جومبانج.

إنَّ عينة هذا البحث العلمي تعد العينة الكبيرة أو أكثر من ثلاثين. وفي هذا البحث ما فيه إرتباط بين المتغير (x) والمتغير (y)، لأنَّ هذا البحث العلمي يستعمل فرقتين أو مصدرين. يقال "هناك إرتباط بين المتغيرين" إذا النتيجة التي نحصل عليها من المصدر الثابت أو سواء.^{٢٢}

Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta : PT. Raja Grafindo " ترجم من
Persada, 1996), 297

الباب الثاني

الدراسة النظرية

(١) الفصل الأول : تعليم اللغة العربية

تعريف تعليم اللغة العربية وأهدافه وأهميته وطرائقه

أ. تعريف تعليم اللغة العربية

التعليم هو إرشاد المعلم على تلاميذه لنشر مهارتهم^{٢٤}. التعليم اللغة هو نشر عملية الرعاية التي يقوم بها الفرد عند تعليم اللغة العربية الثانية أو اللغة الأجنبية و على وجه التفصيل ، الواعي بقواعد اللغة و معرفتها و القدرة على التحدث عنها^{٢٥}.

وأما لغة العربية هي الكلمات الالاء تعبها العرب عن أغراضهم^{٢٦}. و هذه اللغة كلغة الأجنبية لنا، و تكون لغة العربية مدة من المواد المدرسة في بعض المدارس العالية الإسلامية وكثير من المدارس الداخلية تعليمه، إحداها مدارس الداخلية و مدرسة العالية دار الفائزين موجووارنو - جومبانج التي تستعمل ميدانية البحث، و من هذا تفصيل تعرف أن تعليم اللغة العربية هي عملية الطلاب

Ahmad. D. Marimba, *"Pengantar Filsafat Pendidikan Islam"*, (Bandung : PT. Al-^{ترجم من} Ma'arif, 1962). 19

٢٦ رشدي أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ٣٠
 الشيخ مصطفى الغلايين، جميع الدروس العربية، (بيروت: شريف مصطفى، ١٩٨٣)، ج. ١، ٧.

بإرشاد المعلم لتحصيل المعلومات و المهارات عن اللغة العربية
بطريقة مخصوصة التي توجهها على النتائج .

وفي هذه الطريقة تكون طريقتان اللتان الدوران على
النتيحت تعليم اللغة العربية و منها وسائل الإيضاح
المناسبة^{٢٧} و الإمتحان لتحقيق الهدف^{٢٨} ، و ذلك رأى الباحث
أنهما جزء المهم من تنفيذ تعليم اللغة العربية.

ب. أهداف تعليم اللغة العربية

أما الإهداف تعليم اللغة العربية كما تلى:

١. أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة (تحسين أسلوب التعبير الكلامي و الكتابي و تعود الفصحى في الحديث والكتابة)^{٢٩}. أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:

أ- تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.

ب- تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة و التحدث مع الناطقين بالعربية حديث معبر في المعنى سليما في الأداء.

^{٢٧} حسن حمدي الطويجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (التقوية: دار القلم، ١٩٩٦ م)، ٤٤.

Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Pendidikan*, Jakarta : Bumi Aksara, 2003, 10 من ترجم ^{٢٨}

عائد توفيق الهاشم، *الموجه العملي لمدرس اللغة العربية*، (بغداد : المؤسسة الرسالة، ١٩٨٣م)، ١٦-١٧.

٥. إنجاز تدريس القراءة

للوجود إنجاز تدريس القراءة فلا بد لمعرفة مهارات إنجازها
والموضوع إنجازها هو القارئ والمهارات القارئ الماهر في القراءة
(بالنظر مادة) مايلي :

١. إتجاه واع للقراءة.
٢. دقة واستقلال في معرفة الكلمات.
٣. مدى التعرف على درجة معقولة من السعة.
٤. حركات تقديمية من العينين على السطر.
٥. الإقتصار في الحركات الرجعية على ما هو ضروري
٦. حركة رجعية دقيقة في آخر السطر إلى أول السطر الذي يليه
٧. مزج الكلمات المفردة ومجموعات الكلمات في الأفكار التي تمثلها.
٨. قدرة على تفسير هذه الأفكار.^{٤٣}

^{٤٣} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: جامعة المنصورة، ١٤١١هـ/١٩٩١م)، ١٧٥

(٣) الفصل الثالث : كتب الصفراء

تعريف كتب الصفراء وأهداف تعليمها و مشكلات فهمها و طرائق تدريسها.

أ. تعريف كتب الصفر

كانت كتب الصفراء في منطقة الأصلي حول الشرق الأوسط نوعين وهما مشهورا وهي كتب القديمة وكتب العصرية، الكتب القديمة في إندونيسيا نوعها قليل، ومن تلك الكتب القديمة المشهورة، و يسمى بكتب الصفراء لأنها تكتب باللغة العربية تأليفها العلماء القدم في الزمان الوسط تخصيصاً^{٤٤} و لوفا كثير من الصفراء فصار في إندونيسيا يذكر بكتب الصفراء، بينها كتب الفقه والتصوف و التفسير والحديث و التوحيد — العقائد و التاريخ (على الأفضل سيرة النبوة) و غير ذلك جكيعتها علوم الدينية، و أما العلوم الأخرى المشهورة فهي كتب النحو و الصرف التي تستخدم على الطلاب في قدرة القراءة الكتب العربية دون جركاة من المعروف أن قراءة كتب الصفراء لا تساوى بقراءة الكتب الأخرى، يجب على الطلاب أن يفعم كتابة العربية قبل قرائتها ولا العكس، لأن في كتب الصفراء ليس له الحركة لذلك لا بد على الطلاب أن يدرس العلم الذي يتعلق بكتب الصفراء مثل النحوي و الصرف.

Drs. Imam Bawani, MA, *Tradisionalisme dalam Pendidikan Islam*, (Surabaya: Al-¹⁴ ترجم من إكhlas, 1993), 175

١٦	يبي أرناواتي	مدرس	S ¹
١٧	أكوس صلاح الدين	مدرس	S ¹
١٨	دوى نور أنى	مدرس	S ¹
١٩	فيفيت هاروم فراماناسارى	Waka Sarana & Prasarana	S ¹
٢٠	سكر جاهيونو	مدرس	S ¹
٢١	أرستيان إنداه واتى	مدرس	S ¹
٢٢	هاريس سوتيكنو رشدى	مدرس	S ¹
٢٣	ليليك أمبارواتى	مدرس	S ¹
٢٤	لطفى عزيز	BP	D ¹
٢٥	أستاتيك مفيدة	مدرس	S ¹
٢٦	فالق الإصباح	Waka Kesiswaan	S ¹
٢٧	سويانتو	مدرس	S ¹
٢٨	ويدودو	مدرس	S ¹
٢٩	محمد صالحا	مدرس	S ¹
٣٠	داود دانا جايا	مدرس	S ¹
٣١	زمره	مدرس	S ¹
٣٢	عملية	مدرس	S ¹
٣٣	فائزة المنورة	مدرس	S ¹

الفصل الثاني عشر : ٥٨ تلميذا

الوسائل والأدوات هي ما ساعدت الطلاب لإتمام الدراسة. ولذلك كانت في هذه المدرسة قد احتاج إليها التلاميذ سواء للمساعدة على أن تحقيق الدراسة. والوسائل في المدرسة العالية "دار الفائزين" موجووارنو - جومبانج كما يلي:

رقم	وسائل التعليمية	عدد
١	فصل	٦

							Baik
II	B. Pendahuluan 1. Memberikan salam dan berdo'a 2. Meminta santri untuk membaca materi sebelumnya di depan kelas		√	√		2,0	Kurang
III	E. Kegiatan inti 1. Guru membacakan kitab fath qarib. 2. Guru memberikan arti teks Arab gundul kata demi kata disertai terjemahanya dengan bahasa jawa kepada santri 3. Guru menjelaskan isi materi 4. Memberikan kesempatan pada santri untuk menirukan apa yang dibacakan guru di depan		√		√ √ √	3,0	Baik
IV	F. Kegiatan akhir 1. Memberikan Kesimpulan 2. Memberikan evaluasi untuk membaca 3. Menutup do'a dan salam		√		√	3	Baik
V	E. Pengelolaan waktu			√		3	Baik
VI	G. Suasana Kelas 1. Pembelajaran berpusat kepada					3	Baik

٧٥	٧٠	٨٠		٤	عين الرفيق
٦٥	٧٠	٦٠		٥	عليين
٧٠	٧٠	٧٠		٦	أنى أيو لستارى
٨٠	٨٥	٧٥		٧	درماوان
٩٠	٩٠	٩٠		٨	ديان إستيانينجروم
٩٠	٨٥	٩٥		٩	دونى ستيياوان
٦٠	٦٠	٦٠		١٠	إيكو فراستيو عارفين
٨٠	٨٠	٨٠		١١	ارنا ماوارنى
٨٥	٩٠	٨٠		١٢	فاتح المصباح
٧٥	٨٠	٧٠		١٣	فاطمة السعدية
٧٠	٧٠	٧٠		١٤	فى نور رحمواتى
٧٠	٧٠	٧٠		١٥	فطر زكية
٦٥	٦٠	٧٠		١٦	إرما أكوستين
٦٠	٦٠	٦٠		١٧	ليل السرفة
٨٠	٨٥	٧٥		١٨	لييا رحمواتى
٧٥	٧٥	٧٥		١٩	ليندا لوكتاسارى
٨٥	٩٠	٨٠		٢٠	لزة الخيرى
٨٥	٨٥	٨٥		٢١	محمد بدر المنير

٦٥	٦٠	٧٠		ليلة القمرية	١١
٩٠	٩٠	٩٠		ليا فطرياني	١٢
٧٥	٨٠	٧٠		محمد فاتح الرحمن	١٣
٧٥	٧٥	٧٥		محمد أدى سوسانتو	١٤
٧٠	٧٠	٧٠		محمد ألف الدين	١٥
٧٥	٨٠	٧٠		محمد بحر العلم	١٦
٦٠	٦٠	٦٠		محمد مختار لطفي	١٧
٨٠	٨٥	٧٥		محمد سيف الدين	١٨
٧٠	٦٥	٧٥		محمولة	١٩
٧٥	٧٥	٨٠		نيل الفهم	٢٠
٩٠	٩٥	٨٥		نور عيني	٢١
٨٠	٨٠	٨٠		نور فائزة	٢٢
١٦٢٣	مجموع				
٧٣,٨	المتوسط				

العوامل الأخرى بسبب أكثر من الطلاب غير المقيمين. متخرج المدرسة الثانوية بدون الحكومية، إذاً أكثر منهم يوافقون أن يعرفوا و يدرسوا الكتب الصفراء قبل يدخلون المدرسة العالية دار الفائزين، كما الإحصائيات أيضا ٩٠,٩% من الطلاب المقيمين متخرج من المدرسة الثانوية.

No	Pertanyaan	Siswa Mukim			Siswa Non Mukim		
		N	F	%	N	F	%
1.	Sebelum masuk di MA Dar al-Faizin, kamu lulusan dari mana?	22			22		
	d. SMP.		10	68,2%		2	9,1%
	e. MTs		0	22,8%		20	90,9%
	f. Lembaga lain sederajat		2	9,1%		-	-

هذه أصبح دليلا لا يختلف بين الطلاب المقيمين وغير مقيمين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية، هم سوى أن يتعلم الكتب الصفراء في

المدرسة أي في المعهد، إختلاف بينهما طلاب المقيمين يناموا في المعهد
لأن مترهم بعيد من المعهد ولكن طلاب غير المقيمين لا يناموا في المعهد
يقيمون في مترهم.

المراجع العراقية

الخولي، محمد علي، أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: مطابع العرردق التجارية، ١٩٨٤م)

الركابي، جودت، طرق تدريس اللغة العربية، (بيروت: دار الفكر، ١٩٩٨م)

الطويجي، حسن حمدي، وسائل الإتصال والتكنولوجيا في التعليم، (القويت : دار القلم، ١٩٩٦ م)

العربي، صلاح عبد المجيد، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين نظرية و التطبيق،
(القاهرة: مكتبة لبنان، ١٩٨١)

الغلايين، الشيخ مصطفى، جميع الدروس العربية، (بيروت: شريف مصطفى، ١٩٨٣)

قورة، حسين السليمان، دراسات تحليلية ومواقف تطبيقية في تعليم اللغة العربية
والدين الإسلامي، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨١م)

المحيد، عبد العزيز عبد، في الطرق التدريس اللغة العربية أصولها النفسية وطريقة
تدريسها، (دار المعارف. ط ٣ ج، ١٣٣٠)

المراجع الاندونيسية

- Anwar, Syaiful dan Tayar Yusuf, *Methodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab*, (Jakarta : Raja Grafindo, 1992)
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1997)
- _____, *Dasar-Dasar Pendidikan*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2003)
- Arsyad, Azhar, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004)
- Ash-Syiddiqi, Hasbi, *Pengantar Hukum Islam*, (Jakarta : Bulan Bintang, 1975)
- Bawani, Imam, *Tradisionalisme dalam Pendidikan Islam*, (Surabaya: Al-Ikhlas, 1993)
- Depag, *Pola pembelajaran dipesantren*. (Jakarta: Depag RI, 2003)
- _____, *Pola Penyelenggaraan Pesantren Kilat*. (Jakarta: Depag RI, 2003)
- _____, *Pondok Pesantren dan Madrasah Salafiyah*, (Jakarta: Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam, 2003)
- Djamarah, Syaiful Bahri, dan Azwan Zaim, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta:Rineka Cipta 2006)
- El-Ushaili, Abdul Aziz bin Ibrahim, *Psikolinguistik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009)
- Hadi, Sutrisno, *Metode Research II*, (Yogyakarta : Andi Offset, 1991)
- Jaya, Novian Triwidia, *Hypno Teaching*, (Jawa Barat: Dbrain, 2010)

Marimba, Ahmad. D. *"Pengantar Filsafat Pendidikan Islam"*, (Bandung : PT. Al-Ma'arif, 1962)

Nasution, *Metode Research*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2003)

Purwanto, Ngalm, *Psikologi Pendidikan*. (Bandung: Sinar Baru, 2003)

Rahim, Farida, *Pengajaran membaca di sekolah dasar*, (Jakarta : PT Bumi Aksara, 2006)

Riyanto, Yatun, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kualitatif dan Kuantitatif*, (Surabaya : Unesa Anniversary, 2007)

Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1995)

Sudjiono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*,(Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada, 1996)

Sugiyono, *Metode penelitian Pendidikan*, (Bandung: alfabeta,2006)

_____, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2009)

Yusuf, Syamsu, *Psikologi Belajar Agama*, (Bandung: Bani quraisy, 2005)